



## 4

# Présentation des résultats de l'Évaluation des compétences des adultes (PIAAC)

Ce chapitre examine les niveaux de compétences utilisés pour présenter les résultats de l'Évaluation des compétences des adultes (PIAAC). Il fournit des informations sur les langues utilisées et sur la façon dont les résultats sont communiqués dans les pays qui administrent l'évaluation dans plus d'une langue.

Ce chapitre décrit la façon dont les résultats de l'Évaluation des compétences des adultes (PIAAC) sont présentés. Il montre comment les items de littératie, de numératie et de résolution de problèmes utilisés dans l'évaluation sont classés en fonction de leur difficulté, des stratégies cognitives auxquelles ils font appel, des contextes de la vie réelle dans lesquels ils s'inscrivent et du support utilisé pour les administrer aux répondants. Il indique également comment les niveaux de compétences des trois domaines d'évaluation sont liés aux scores, et décrit en détail les aptitudes dont les adultes sont censés faire preuve à chaque niveau de compétences. Enfin, ce chapitre donne des informations sur les langues dans lesquelles les tests ont été effectués et sur la présentation des résultats dans les pays où l'évaluation a été administrée dans plusieurs langues.

## ÉCHELLES DE COMPÉTENCES

Dans chacun des trois domaines de compétences évalués, la maîtrise des compétences est considérée comme un *continuum d'aptitudes* impliquant la maîtrise de tâches de traitement de l'information de complexité croissante. Les résultats sont rapportés sur une échelle de 500 points. Un individu se situant sur l'échelle à un point donné a 67 % de chances de répondre correctement aux items situés à ce point sur l'échelle<sup>1</sup>. Ce même individu sera également capable de répondre correctement à des items de difficulté supérieure (ceux dont l'indice de difficulté est plus élevé sur l'échelle), mais avec moins de chances de réussite, et à des items de difficulté moindre (ceux dont l'indice de difficulté est moins élevé sur l'échelle), mais avec une plus grande chance de succès.

Pour illustrer ce propos, le tableau 4.1 montre la probabilité selon laquelle une personne ayant un score de 300 sur l'échelle de compétences en littératie peut réussir des items de difficulté supérieure ou inférieure. Comme on peut le constater, une personne ayant un score de 300 répondra correctement aux items de ce niveau de difficulté dans 67 % des cas, aux items ayant un indice de difficulté de 250, dans 95 % des cas, et aux items ayant un indice de difficulté de 350 dans 28 % des cas.

**Tableau 4.1**  
**Probabilité de réussir des items de difficulté variable pour une personne obtenant un score de 300 sur l'échelle de compétences en littératie**

	Degré de difficulté (échelle de compétences en littératie)			
	200	250	300	350
Probabilité de réussite	0.97	0.95	0.67	0.28

## NIVEAUX DE COMPÉTENCES

L'échelle de compétences dans chacun des domaines évalués peut être définie par rapport aux items situés sur l'échelle en fonction de leur difficulté. Les tableaux 4.2, 4.3 et 4.4 présentent l'emplacement des items de l'Évaluation des compétences des adultes sur les échelles de difficulté des trois domaines évalués. En plus du degré de difficulté, du nom de l'unité et de l'identifiant, une description des caractéristiques de base de l'item est également fournie pour les trois cadres d'évaluation.

Pour faciliter l'interprétation des résultats, les échelles de compétences sont divisées en « niveaux de compétences » définis par des fourchettes de scores précises. On a défini six niveaux de compétences pour la littératie et la numératie (niveaux 1 à 5 et niveau inférieur au niveau 1), et quatre pour la résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique (niveaux 1 à 3 et niveau inférieur au niveau 1). Ces descripteurs fournissent un résumé des caractéristiques des types de tâches qui peuvent être accomplies avec succès par les adultes ayant obtenu un score sur l'échelle de compétences dans une fourchette particulière. En d'autres termes, ils résument ce que les adultes avec un score particulier dans un domaine de compétences donné peuvent faire.

À l'exception du niveau le plus bas (inférieur au niveau 1), les tâches situées à un niveau particulier peuvent être réussies dans environ 50 % des cas par une personne ayant un score sur l'échelle de compétences dans la zone inférieure de la fourchette définissant ce niveau. En d'autres termes, une personne ayant un score situé dans le bas du niveau 2 a 50 % de chances de réussir un test constitué d'items de difficulté de niveau 2. Une personne au sommet du niveau répondra la plupart du temps correctement aux items de ce niveau. Un individu « moyen » ayant un score sur l'échelle de compétences dans la fourchette définissant un niveau réussira les items situés à ce niveau dans à peu près deux tiers des cas.



**Tableau 4.2**  
**Tableau des items de littératie**

Degré de difficulté	Nom de l'unité	Identifiant de l'item	Stratégies cognitives	Contexte	Support	Format
376	Recherche en bibliothèque	C323P005	Évaluer et réfléchir	Éducation et formation	Numérique	Multiple
374	Stress au travail	C329P003	Intégrer et interpréter	Professionnel	Numérique	Multiple
372	CANCO	C306B111	Localiser et identifier	Professionnel	Papier	Continu
371	Bourses baltes	C308A116	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
359	Pomme	P317P001	Intégrer et interpréter	Personnel	Papier	Continu
350	Rues d'été	C327P004	Évaluer et réfléchir	Société et collectivité	Numérique	Mixte
349	Stress au travail	C329P002	Évaluer et réfléchir	Professionnel	Numérique	Multiple
348	Recherche en bibliothèque	C323P002	Intégrer et interpréter	Éducation et formation	Numérique	Multiple
347	Lait	P324P002	Intégrer et interpréter	Personnel	Papier	Mixte
337	Bourses baltes	C308A118	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
329	Médicaments génériques	C309A322	Intégrer et interpréter	Personnel	Papier	Mixte
329	Recherche en bibliothèque	C323P004	Évaluer et réfléchir	Éducation et formation	Numérique	Multiple
324	Appels internationaux	C313A410	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
320	Rues d'été	C327P003	Intégrer et interpréter	Société et collectivité	Numérique	Mixte
318	Distances entre les villes du Mexique	C315B512	Intégrer et interpréter	Société et collectivité	Papier	Non continu
316	Génie civil	C318P003	Intégrer et interpréter	Éducation et formation	Numérique	Mixte
315	Appels internationaux	C313A411	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
312	Entraînement de la mémoire	C310A407	Intégrer et interpréter	Personnel	Papier	Continu
312	Lait	P324P003	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
309	Service antivol TMN	C305A218	Intégrer et interpréter	Société et collectivité	Papier	Continu
306	Rues d'été	C327P002	Évaluer et réfléchir	Société et collectivité	Numérique	Mixte
304	Contacteur un employeur	C304B711	Intégrer et interpréter	Professionnel	Papier	Continu
303	Génie civil	C318P001	Localiser et identifier	Éducation et formation	Numérique	Mixte
298	Rues d'été	C327P001	Intégrer et interpréter	Société et collectivité	Numérique	Mixte
297	Bourses baltes	C308A119	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
294	Course de Beurivage	C322P003	Localiser et identifier	Personnel	Numérique	Mixte
293	Course de Beurivage	C322P004	Localiser et identifier	Personnel	Numérique	Mixte
289	Recherche en bibliothèque	C323P003	Localiser et identifier	Éducation et formation	Numérique	Multiple
288	Aspirine MEDCO	C307B402	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Continu
286	Forum de discussion	C320P003	Évaluer et réfléchir	Professionnel	Numérique	Multiple
286	Appels internationaux	C313A413	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
286	Contacteur un employeur	C304B710	Localiser et identifier	Professionnel	Papier	Continu
285	Forum de discussion	C320P004	Évaluer et réfléchir	Professionnel	Numérique	Multiple
283	Course de Beurivage	C322P001	Intégrer et interpréter	Personnel	Numérique	Mixte
281	Forum de discussion	C320P001	Intégrer et interpréter	Professionnel	Numérique	Multiple
279	Bourses baltes	C308A121	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
272	Entraînement de la mémoire	C310A406	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Continu
272	Médicaments génériques	C309A319	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
272	Appels internationaux	C313A414	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
265	Pomme	P317P003	Évaluer et réfléchir	Personnel	Papier	Continu
262	Pomme	P317P002	Intégrer et interpréter	Personnel	Papier	Continu
260	Service antivol TMN	C305A215	Localiser et identifier	Société et collectivité	Papier	Continu
257	Appels internationaux	C313A412	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
254	Bourses baltes	C308A120	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
251	Sondage internet	C321P001	Intégrer et interpréter	Société et collectivité	Numérique	Multiple
244	CANCO	C306B110	Localiser et identifier	Professionnel	Papier	Continu
244	Course de Beurivage	C322P005	Localiser et identifier	Personnel	Numérique	Mixte
240	Course de Beurivage	C322P002	Évaluer et réfléchir	Personnel	Numérique	Mixte
239	Bourses baltes	C308A117	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
239	Médicaments génériques	C309A320	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Mixte
238	Sondage internet	C321P002	Localiser et identifier	Société et collectivité	Numérique	Multiple
219	Médicaments génériques	C309A321	Intégrer et interpréter	Personnel	Papier	Mixte
207	Guadeloupe	P330P001	Localiser et identifier	Société et collectivité	Papier	Mixte
201	Femmes hollandaises	C311B701	Localiser et identifier	Société et collectivité	Papier	Mixte
169	Aspirine MEDCO	C308B7401	Localiser et identifier	Personnel	Papier	Continu
162	Résultats de l'élection	C302BC02	Localiser et identifier	Société et collectivité	Papier	Mixte
136	Offre d'emploi	C300AC02	Localiser et identifier	Professionnel	Papier	Continu
75	AAISA	C301AC05	Localiser et identifier	Société et collectivité	Papier	Non continu

**Tableau 4.3**  
**Tableau des items de numératie**

Degré de difficulté	Nom de l'unité	Identifiant de l'item	Contenu	Stratégies cognitives	Contexte
375	Dioxine	C612A518	Variations, relations et changement	Interpréter et évaluer	Société et collectivité
354	Niveaux de scolarité	C632P001	Données et hasard	Interpréter et évaluer	Société et collectivité
348	Taux d'intérêt	P610A515	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Éducation et formation
341	Vin	P623A618	Données et hasard	Interpréter et évaluer	Société et collectivité
332	Courbe de poids	C660P004	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Société et collectivité
326	Test de Cooper	C665P002	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Personnel
324	Amibe	C641P001	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Éducation et formation
320	Indice IMC	C624A620	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Personnel
318	Cacahuètes	C634P002	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Personnel
317	Exportations de la Nouvelle-Zélande	C644P002	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Société et collectivité
315	Frais de scolarité	C661P002	Données et hasard	Interpréter et évaluer	Société et collectivité
315	Paquet	C657P001	Dimension et forme	Interpréter et évaluer	Professionnel
314	Engrais	C651P002	Variations, relations et changement	Interpréter et évaluer	Professionnel
308	Frais de scolarité	C661P001	Données et hasard	Interpréter et évaluer	Société et collectivité
308	Inflation	C620A612	Données et hasard	Agir sur et utiliser	Société et collectivité
307	Billet de concert	C664P001	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Professionnel
305	Cacahuètes	C634P001	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Personnel
303	Plan	C617A605	Dimension et forme	Interpréter et évaluer	Professionnel
301	Petite annonce	C622A615	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Professionnel
297	Pack de six	C618A608	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Éducation et formation
296	Échelle des températures	C611A517	Dimension et forme	Interpréter et évaluer	Société et collectivité
294	Compte-rendu d'analyses	C636P001	Quantité et nombre	Interpréter et évaluer	Personnel
287	Plan	C617A606	Dimension et forme	Agir sur et utiliser	Professionnel
282	Carrelage	C619A609	Dimension et forme	Agir sur et utiliser	Personnel
276	Vin	C623A617	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Société et collectivité
276	Courbe de poids	C660P003	Données et hasard	Interpréter et évaluer	Personnel
273	Solution	C606A509	Dimension et forme	Agir sur et utiliser	Professionnel
267	Inflation	C620A610	Données et hasard	Identifier et localiser	Société et collectivité
266	Niveaux de scolarité	C632P002	Données et hasard	Interpréter et évaluer	Société et collectivité
261	Échelle des températures	C611A516	Dimension et forme	Interpréter et évaluer	Société et collectivité
260	Population urbaine	C650P001	Données et hasard	Interpréter et évaluer	Société et collectivité
260	Arbre	C608A513	Dimension et forme	Agir sur et utiliser	Personnel
259	Photo	C605A506	Dimension et forme	Agir sur et utiliser	Personnel
259	Étiquettes	C602A503	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Personnel
258	Vin	C623A616	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Société et collectivité
256	Production de tapis	C646P002	Données et hasard	Agir sur et utiliser	Société et collectivité
250	Carnet de route	C613A520	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Professionnel
249	Chemin	C655P001	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Personnel
242	Photo	C605A507	Dimension et forme	Interpréter et évaluer	Personnel
240	Corde	P666P001	Dimension et forme	Agir sur et utiliser	Professionnel
239	TV	C607A510	Variations, relations et changement	Agir sur et utiliser	Personnel
238	Étiquettes	C602A502	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Personnel
234	Test de Cooper	C665P001	Données et hasard	Interpréter et évaluer	Personnel
231	Bougies	C615A603	Dimension et forme	Agir sur et utiliser	Professionnel
231	Horaire de vol	C645P001	Dimension et forme	Agir sur et utiliser	Professionnel
228	Jauge à essence	C604A505	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Personnel
227	Photo	C605A508	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Personnel
221	Indice IMC	C624A619	Données et hasard	Identifier et localiser	Personnel
221	Bougies	C615A602	Dimension et forme	Interpréter et évaluer	Éducation et formation
217	Pack de six	C618A607	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Personnel
195	Compteur	P640P001	Dimension et forme	Agir sur et utiliser	Personnel
185	Publicité	C614A601	Quantité et nombre	Interpréter et évaluer	Personnel
179	Plan du parking	C635P001	Dimension et forme	Identifier et localiser	Professionnel
168	Étiquettes	C602A501	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Personnel
155	Résultats de l'élection	C600AC04	Quantité et nombre	Agir sur et utiliser	Professionnel
129	Bouteilles	C601AC06	Dimension et forme	Interpréter et évaluer	Personnel



**Tableau 4.4** [1/3]  
**Tableau des items de résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique**

Degré de difficulté	Nom de l'item	Identifiant de l'Item	Contenu		Stratégies cognitives	Contexte	Description
			Dimensions technologiques	Dimensions de la tâche			
374	Participation aux cours	U04A	Feuille de calcul, courrier électronique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étapes multiples</li> <li>▪ Contrainte unique</li> <li>▪ Énoncé explicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Établir des objectifs et suivre les progrès accomplis</li> <li>▪ Planification, auto-organisation</li> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> <li>▪ Utiliser l'information</li> </ul>	Professionnel	À l'aide des informations présentes dans un message électronique, établir des critères et les appliquer pour transformer les informations contenues dans le message électronique dans une feuille de calcul. Suivre la progression dans l'organisation des informations pour exécuter des calculs avec de nouvelles fonctions intégrées.
355	Retrouver un courrier électronique – Classer 3 courriers électroniques	U11B	Courrier électronique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étape simple</li> <li>▪ Contrainte unique</li> <li>▪ Énoncé implicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Établir des objectifs et suivre les progrès accomplis</li> <li>▪ Planification, auto-organisation</li> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> <li>▪ Utiliser l'information</li> </ul>	Personnel	Déduire le dossier de destination approprié afin de transférer un sous-ensemble de messages électroniques en fonction du sujet mentionné dans l'en-tête ainsi que du contenu spécifique de chaque message.
346	Salles de réunion	U02	Courrier électronique, web	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étapes multiples</li> <li>▪ Contraintes multiples</li> <li>▪ Énoncé implicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Établir des objectifs et suivre les progrès accomplis</li> <li>▪ Planification, auto-organisation</li> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> <li>▪ Utiliser l'information</li> </ul>	Professionnel	En utilisant les informations provenant d'une nouvelle application web et de différents messages électroniques, établir et appliquer des critères afin de résoudre un problème de planning dans lequel une impasse doit être résolue, et en communiquer les résultats.
342	Entorse à la cheville – Tableau d'évaluation de sites	U06A	Web	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étape simple</li> <li>▪ Contrainte unique</li> <li>▪ Énoncé explicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Acquérir et évaluer de l'information</li> </ul>	Personnel	Évaluer les différentes entrées dans une page de résultats de moteur de recherche en fonction d'un ensemble explicite de critères de fiabilité distincts.
325	Entorse à la cheville – Site fiable/digne de confiance	U06B	Web	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étapes multiples</li> <li>▪ Contrainte unique</li> <li>▪ Énoncé explicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Établir des objectifs et suivre les progrès accomplis</li> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> <li>▪ Utiliser l'information</li> </ul>	Personnel	Appliquer des critères d'évaluation puis naviguer à travers plusieurs sites web pour déduire quel site est le plus fiable. Un suivi tout le long du processus est nécessaire.

**Tableau 4.4** [2/3]  
**Tableau des items de résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique**

Degré de difficulté	Nom de l'item	Identifiant de l'Item	Contenu		Stratégies cognitives	Contexte	Description
			Dimensions technologiques	Dimensions de la tâche			
320	Tickets	U21	Web	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étapes multiples</li> <li>▪ Contraintes multiples</li> <li>▪ Énoncé explicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Établir des objectifs et suivre les progrès accomplis</li> <li>▪ Planification, auto-organisation</li> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> </ul>	Personnel	Utiliser une nouvelle application web impliquant plusieurs outils pour compléter une commande basée sur une combinaison de critères explicites.
321	Retourner une lampe	U23	Web, courrier électronique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étapes multiples</li> <li>▪ Contrainte unique</li> <li>▪ Énoncé explicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Établir des objectifs et suivre les progrès accomplis</li> <li>▪ Planification, auto-organisation</li> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> </ul>	Personnel	Adopter un plan pour naviguer à travers un site web afin d'effectuer une opération commerciale explicitement spécifiée. Suivre la progression dans la soumission d'une requête, récupérer un message électronique, et remplir un nouveau formulaire en ligne.
316	Inventaire de CD	U03A	Web, feuille de calcul	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étape simple</li> <li>▪ Contrainte unique</li> <li>▪ Énoncé implicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Établir des objectifs et suivre les progrès accomplis</li> <li>▪ Planification, auto-organisation</li> <li>▪ Utiliser l'information</li> </ul>	Professionnel	Organiser de grandes quantités d'informations dans une feuille de calcul sur plusieurs colonnes et déterminer une valeur basée sur un simple critère explicite ; utiliser un menu déroulant dans une nouvelle application web pour communiquer le résultat.
305	Achat de livres de photographie numérique	U07	Web	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étapes multiples</li> <li>▪ Contraintes multiples</li> <li>▪ Énoncé implicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Établir des objectifs et suivre les progrès accomplis</li> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> </ul>	Professionnel	Choisir un élément sur une page Web qui corresponde le mieux à un ensemble de critères donnés à partir de la page de résultats d'un moteur de recherche ; l'information n'est disponible qu'en cliquant sur des liens et en naviguant dans plusieurs pages web.
299	Invitations à une fête Logement	U01B	Courrier électronique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étape simple</li> <li>▪ Contraintes multiples</li> <li>▪ Énoncé implicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Planification, auto-organisation</li> <li>▪ Utiliser l'information</li> </ul>	Personnel	Classer un petit nombre de messages dans une application de messagerie électronique en créant un nouveau dossier, évaluer le contenu des entrées en fonction d'un critère afin de les placer dans le dossier approprié.



**Tableau 4.4** [3/3]  
**Tableau des items de résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique**

Degré de difficulté	Nom de l'item	Identifiant de l'Item	Contenu		Stratégies cognitives	Contexte	Description
			Dimensions technologiques	Dimensions de la tâche			
296	Adhésion au Club – Éligibilité à la présidence du club	U19B	Feuille de calcul, courrier électronique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étape simple</li> <li>▪ Contraintes multiples</li> <li>▪ Énoncé implicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Établir des objectifs et suivre les progrès accomplis</li> <li>▪ Planification, auto-organisation</li> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> <li>▪ Utiliser l'information</li> </ul>	Société et collectivité	Organiser de grandes quantités d'informations dans une feuille de calcul sur plusieurs colonnes en utilisant plusieurs critères explicites ; repérer et marquer les entrées pertinentes.
286	Invitations à une fête – peut/ne peut pas venir	U01A	Courrier électronique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étape simple</li> <li>▪ Contrainte unique</li> <li>▪ Énoncé implicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Planification, auto-organisation</li> <li>▪ Utiliser l'information</li> </ul>	Personnel	Classer un petit nombre de messages dans une application de messagerie électronique dans les dossiers existants selon un critère explicite.
286	Répondre à tous	U16	Courrier électronique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étape simple</li> <li>▪ Contrainte unique</li> <li>▪ Énoncé explicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> <li>▪ Planification, auto organisation</li> </ul>	Personnel	Avec un objectif défini et des critères explicites, utiliser le courrier électronique et envoyer des informations à trois personnes.
268	Membre du club – Numéro de membre	U19A	Feuille de calcul, courrier électronique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étape simple</li> <li>▪ Contrainte unique</li> <li>▪ Énoncé implicite du problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Planification, auto organisation</li> <li>▪ Acquérir et évaluer l'information</li> </ul>	Société et collectivité	Localiser un élément au milieu d'une grande quantité d'informations réparties sur une feuille de calcul sur plusieurs colonnes sur la base d'un simple critère explicite ; utiliser le courrier électronique pour communiquer le résultat.

### Littératie et numératie

Six niveaux de compétences sont définis pour les domaines de littératie et de numératie. Les fourchettes de scores définissant chaque niveau, ainsi que les descripteurs des caractéristiques des tâches de chacun de ces niveaux, sont présentés dans le tableau 4.5. Dans le cas de la littératie et de la numératie, les fourchettes de score associées à chaque niveau de compétences sont les mêmes que celles qui s'appliquent pour les Enquêtes IALS et ALL pour la compréhension de textes suivis et de textes schématiques. Toutefois, les descripteurs qui s'appliquent aux niveaux de compétences dans les domaines de la littératie et de la numératie diffèrent entre l'Évaluation des compétences des adultes (PIAAC), IALS et ALL. Cette différence s'explique d'une part parce que le domaine de *littératie* dans l'Évaluation des compétences des adultes remplace les domaines auparavant distincts de compréhension de textes suivis et de textes schématiques utilisés pour les Enquêtes IALS et ALL, et d'autre part parce que l'Évaluation des compétences des adultes ne définit pas les niveaux de compétences de la même manière que les autres études et enquêtes. Ces changements et leurs effets sont expliqués à l'annexe A.

**Tableau 4.5** [1/2]  
**Niveaux de compétences en littératie et en numératie**

Niveau	Fourchette de score	Littératie	Numératie
Sous le niveau 1	Moins de 176 points	Les tâches de ce niveau demandent au répondant de lire des textes courts sur des sujets familiers pour trouver une information précise. Le texte comprend rarement des informations contradictoires et les informations demandées sont de forme identique à celles de la question ou de l'instruction. Les répondants peuvent devoir situer des informations dans de courts textes continus. Cependant, dans ce cas, l'information pourra être localisée comme si le texte était non continu. Seul un vocabulaire de base est requis et le lecteur n'a pas besoin de comprendre la structure des phrases ou des paragraphes, ou d'utiliser d'autres caractéristiques du texte. Les tâches inférieures au niveau 1 ne font appel à aucune caractéristique propre aux textes numériques.	À ce niveau, les répondants doivent effectuer des opérations simples, comme compter, classer, exécuter des calculs arithmétiques simples avec des nombres entiers ou de l'argent, ou encore reconnaître des représentations spatiales courantes dans des contextes concrets et familiers où le contenu mathématique est explicite et contient peu ou pas du tout de texte ou de distracteurs.
1	176 points à moins de 226 points	La plupart des tâches de ce niveau ont pour objet de lire des textes numériques ou imprimés continus, non continus ou mixtes relativement courts afin de trouver une information identique ou synonyme à l'information donnée dans la question ou l'instruction. Certaines tâches, dont celles impliquant des textes non continus, peuvent demander au répondant d'entrer des informations personnelles dans un document. Les textes comprennent peu, voire aucune, information contradictoire. Certaines tâches peuvent nécessiter de passer en revue plusieurs informations. Les connaissances et les compétences testées sont la reconnaissance du vocabulaire de base déterminant le sens des phrases, ainsi que la lecture de différents paragraphes du texte.	Les tâches de ce niveau demandent aux répondants d'exécuter des opérations mathématiques de base dans des contextes courants et concrets présentant un contenu mathématique explicite avec peu de textes et des distracteurs limités. Il s'agit généralement de processus en une étape ou simples demandant de compter, de classer, d'effectuer des opérations arithmétiques de base, de comprendre des pourcentages simples, comme 50 %, et de situer et de reconnaître des éléments de représentations graphiques ou spatiales simples ou courantes.
2	226 points à moins de 276 points	À ce niveau, le support des textes peut être numérique ou imprimé, et les textes peuvent être de type continu, non continu ou mixte. Les répondants doivent établir des correspondances entre le texte et les informations, et peuvent devoir effectuer des paraphrases ou des inférences simples. Les textes peuvent comprendre des informations contradictoires. Pour certaines tâches, le répondant doit : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ examiner ou intégrer deux informations ou plus en fonction de critères définis ;</li> <li>▪ comparer les informations demandées dans la question, les mettre en opposition ou engager une réflexion à leur sujet ; ou</li> <li>▪ parcourir les textes numériques pour localiser et identifier les informations dans différentes parties d'un document.</li> </ul>	À ce niveau, les répondants doivent reconnaître et interpréter des informations et des concepts mathématiques se trouvant dans différents contextes courants dont le contenu mathématique est assez explicite ou visuel, avec relativement peu de distracteurs. Il faut alors procéder en deux étapes ou plus, ou effectuer : des calculs avec des nombres entiers et des nombres décimaux, des pourcentages et des fractions ; des mesures et des représentations spatiales simples ; des estimations ; ou encore interpréter des données et des statistiques relativement simples dans des textes, tableaux et graphiques.
3	276 points à moins de 326 points	Les textes à ce niveau sont souvent denses ou longs, et sont de forme continue, mixte ou comprennent plusieurs pages. Pour réussir les tâches, et notamment parcourir des textes numériques complexes, il est essentiel de comprendre les structures textuelles et rhétoriques. Le participant doit identifier une ou plusieurs informations, les interpréter ou les évaluer, et doit souvent effectuer des inférences de plusieurs niveaux. Dans de nombreuses tâches, il doit dégager le sens de fragments de textes plus longs ou effectuer des opérations en plusieurs étapes afin de trouver et de formuler les réponses. Il doit également souvent écarter des informations qui sont hors sujet ou incorrectes pour donner la bonne réponse. Les textes comportent souvent des informations contradictoires, qui ne dépassent pas en quantité les informations correctes.	Dans les tâches de ce niveau, le répondant doit comprendre des informations mathématiques moins explicites, intégrées dans des contextes parfois inconnus et représentées de façon plus complexe. Les questions comprennent plusieurs étapes et il peut être nécessaire de recourir à des stratégies de résolution de problèmes et à d'autres processus pertinents. Il faut appliquer son sens des nombres et de l'espace, reconnaître et utiliser les rapports, structures et proportions mathématiques exprimées de façon verbale ou numérique, et interpréter et analyser de façon sommaire les données et statistiques dans des textes, tableaux et graphiques.



**Tableau 4.5** [2/2]  
**Niveaux de compétences en littératie et en numératie**

Niveau	Fourchette de score	Littératie	Numératie
4	326 points à moins de 376 points	À ce niveau, les répondants doivent souvent effectuer des opérations en plusieurs étapes pour intégrer, interpréter ou synthétiser les informations à partir de textes complexes ou longs continus, non continus, mixtes ou de types multiples. Il faut parfois effectuer des inférences complexes et utiliser ses connaissances. De nombreuses tâches demandent d'identifier et de comprendre une ou plusieurs idées secondaires précises afin d'interpréter ou d'évaluer des affirmations ou des argumentaires subtils. Le répondant doit fréquemment tenir compte des informations conditionnelles présentes dans ces tâches. Les textes comprennent des informations contradictoires parfois aussi importantes que les informations correctes.	À ce niveau, le répondant doit comprendre un large éventail d'informations mathématiques parfois complexes, abstraites ou intégrées dans des contextes inconnus. Ces tâches nécessitent de procéder en plusieurs étapes et de choisir des stratégies de résolution de problèmes adaptées. Il peut être nécessaire d'effectuer des analyses ou des raisonnements plus complexes au sujet de quantités et de données, de statistiques et de probabilités, de rapports spatiaux, ainsi que sur des changements, des proportions et des formules. À ce niveau, les tâches impliquent parfois de comprendre des arguments ou d'expliquer de façon argumentée ses réponses ou ses choix.
5	376 points ou plus	À ce niveau, le répondant doit rechercher des informations dans plusieurs textes denses et les intégrer, synthétiser des idées ou des points de vue semblables ou contraires, ou évaluer des arguments fondés sur des faits concrets. Il peut devoir appliquer et évaluer des modèles logiques et conceptuels d'idées pour accomplir ces tâches. Il doit fréquemment évaluer la fiabilité des sources d'information et sélectionner des informations clés. Les répondants doivent souvent reconnaître des marqueurs rhétoriques subtils et effectuer des inférences de haut niveau, ou encore utiliser des connaissances contextuelles spécifiques.	À ce niveau, les tâches demandent au répondant de comprendre des représentations complexes ainsi que des concepts abstraits, statistiques et de mathématiques classiques, parfois enfouis dans des textes complexes. Dans certains cas, les répondants doivent : intégrer plusieurs types d'informations demandant un travail de traduction ou d'interprétation considérable ; réaliser des inférences ; développer ou utiliser des arguments ou des modèles mathématiques ; et justifier, évaluer ou réfléchir de façon critique sur leurs solutions ou leurs choix.

Les tableaux 4.6 et 4.7 présentent la probabilité que les adultes ayant des scores donnés sur l'échelle de compétences répondent correctement à des items de difficulté différente dans les domaines de la littératie et de la numératie. Par exemple, un adulte ayant un score de 300 en littératie (soit la moyenne du niveau 3) a 68 % de chances de réussir des items de difficulté de niveau 3. Il ou elle a 29 % de chances de compléter des items de difficulté de niveau 4, et 90 % de chances de compléter avec succès des items de difficulté de niveau 2.

**Tableau 4.6**  
**Probabilité de réussir des items à différents niveaux de difficulté selon les scores sur l'échelle de compétences en littératie**

Difficulté de l'item	Scores sur l'échelle de compétences											
	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425
Niveau 1	0.56	0.68	0.78	0.86	0.92	0.95	0.97	0.98	0.99	0.99	1.00	1.00
Niveau 2	0.08	0.15	0.27	0.44	0.63	0.80	0.90	0.95	0.98	0.99	0.99	1.00
Niveau 3	0.01	0.03	0.06	0.13	0.26	0.46	0.68	0.83	0.92	0.96	0.98	0.99
Niveau 4	0.01	0.01	0.02	0.05	0.09	0.16	0.29	0.47	0.65	0.80	0.90	0.95

**Tableau 4.7**  
**Probabilité de réussir des items à différents niveaux de difficulté selon les scores**  
**sur l'échelle de compétences en numératie**

Difficulté de l'item	Scores sur l'échelle de compétences											
	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425
Niveau 1	0.47	0.60	0.72	0.82	0.89	0.93	0.96	0.98	0.99	0.99	1.00	1.00
Niveau 2	0.11	0.20	0.33	0.49	0.66	0.80	0.89	0.94	0.97	0.98	0.99	1.00
Niveau 3	0.02	0.04	0.08	0.15	0.26	0.43	0.63	0.80	0.90	0.95	0.98	0.99
Niveau 4	0.02	0.03	0.05	0.08	0.14	0.24	0.37	0.54	0.69	0.80	0.88	0.93

### Résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique

L'échelle de compétences en résolution de problèmes est divisée en quatre niveaux. Le cadre conceptuel de la résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique (PIAAC Problem-Solving in Technology-Rich Environment, 2009) identifie trois dimensions principales au sein desquelles les problèmes varient en qualité et en complexité. Celles-ci sont : (1) la dimension technologique ; (2) la dimension de la tâche ; et (3) la dimension cognitive. Les variations entre chacune de ces dimensions contribuent à la difficulté globale d'un problème. Par exemple, un problème est susceptible d'être plus complexe s'il implique l'utilisation combinée de plusieurs applications informatiques (par exemple, la messagerie électronique et un tableur). De même, un problème est plus complexe si la tâche est définie en termes vagues, plutôt que de manière très précise. Enfin, un problème est susceptible d'être plus complexe si le répondant doit effectuer plusieurs déductions que si il ou elle doit simplement combiner ou faire correspondre différents éléments d'information explicites. La relation entre ces dimensions et les niveaux de compétences est présentée dans le tableau 4.8. Les descripteurs des niveaux sont présentés dans le tableau 4.9.

**Tableau 4.8**  
**Caractéristiques des problèmes en termes de technologies, de tâches et de processus cognitifs**  
**à chacun des trois principaux niveaux de compétences**

Niveau	Caractéristiques technologiques	Caractéristiques de la tâche	Processus cognitifs
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Applications génériques</li> <li>▪ Peu ou pas de navigation nécessaire</li> <li>▪ L'information pertinente est directement disponible</li> <li>▪ Pas besoin d'utiliser un outil pour faciliter les opérations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Peu d'étapes</li> <li>▪ Opérateurs simples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Atteindre un objectif donné</li> <li>▪ Appliquer des critères explicites</li> <li>▪ Exigences minimales en termes de suivi</li> <li>▪ Lien pertinent sans inférence</li> <li>▪ Raisonnement catégorique</li> <li>▪ Pas d'intégration ou de transformation</li> </ul>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Applications génériques et nouvelles (par exemple, des services en ligne)</li> <li>▪ Navigation nécessaire pour obtenir des informations ou effectuer des actions</li> <li>▪ L'utilisation d'outils facilite les opérations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étapes multiples</li> <li>▪ Opérateurs multiples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L'objectif devra peut-être être défini</li> <li>▪ Appliquer des critères explicites</li> <li>▪ Exigences de suivi généralement plus élevées</li> <li>▪ Implique généralement la résolution d'impasses</li> <li>▪ La pertinence peut être évaluée</li> <li>▪ Un peu d'intégration et de transformation nécessaire</li> <li>▪ Raisonnement inférentiel</li> </ul>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Applications génériques et nouvelles</li> <li>▪ Navigation nécessaire pour obtenir des informations ou effectuer des actions</li> <li>▪ Utilisation d'outils nécessaire pour résoudre efficacement le problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Étapes multiples</li> <li>▪ Opérateurs multiples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L'objectif devra peut-être être défini</li> <li>▪ Établir et appliquer des critères</li> <li>▪ Exigences de suivi généralement élevées</li> <li>▪ Niveau élevé de raisonnement inférentiel et d'intégration</li> <li>▪ Évaluer la pertinence et la fiabilité</li> <li>▪ Implique généralement la résolution d'impasses</li> </ul>



**Tableau 4.9**  
**Niveaux de compétences en résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique**

Niveau	Fourchette de score	Types de tâches réussies à chaque niveau de compétences
Sous le niveau 1	Moins de 241 points	Les tâches sont basées sur des problèmes bien définis qui impliquent l'utilisation d'une fonction unique dans une interface générique afin de remplir un critère explicite sans devoir recourir à un raisonnement catégorique ou inférentiel, ni à une transformation des informations. Elles requièrent peu d'étapes et aucun sous-objectif ne doit être généré.
1	241 points à moins de 291 points	À ce niveau, les tâches requièrent généralement l'utilisation d'applications technologiques largement accessibles et connues des participants, telles qu'un logiciel de messagerie électronique ou un navigateur web. La localisation des informations ou des commandes permettant de résoudre le problème demande peu, voire aucune navigation. Le problème peut être résolu que le répondant connaisse et utilise ou non des outils et des fonctions spécifiques (une fonction de tri par exemple). Les tâches incluent peu d'étapes et un nombre minimal d'opérateurs. Au niveau cognitif, le répondant peut facilement déduire l'objectif à partir de l'énoncé de la tâche ; la résolution du problème nécessite d'appliquer des critères explicites. Le niveau de contrôle nécessaire est limité (par exemple, le répondant ne doit pas vérifier qu'il a utilisé la procédure adéquate ou progressé vers la solution). L'identification du contenu et des opérateurs peut s'effectuer par une simple association. Seules des formes simples de raisonnement, telles que la classification d'éléments par catégorie, sont requises ; il n'est pas nécessaire de comparer ou d'intégrer des informations.
2	291 points à moins de 341 points	À ce niveau, les tâches requièrent généralement l'utilisation d'applications technologiques génériques et plus spécifiques. Par exemple, le répondant peut devoir utiliser un formulaire en ligne qu'il n'a jamais utilisé auparavant. Il doit naviguer sur plusieurs pages et utiliser des applications afin de résoudre le problème. La résolution peut être simplifiée par l'utilisation d'outils (une fonction de tri par exemple). Cette tâche peut inclure de multiples étapes et opérateurs. Le répondant peut devoir définir l'objectif du problème, même si les critères à remplir sont explicites. Le niveau de contrôle nécessaire est plus élevé et le répondant peut devoir faire face à des résultats inattendus ou à des impasses. La tâche peut demander d'évaluer la pertinence d'une série d'éléments afin d'éliminer les distracteurs. Il peut être nécessaire de recourir à un processus d'intégration ou à un raisonnement inférentiel.
3	341 points ou plus	À ce niveau, les tâches requièrent généralement l'utilisation d'applications technologiques génériques et plus spécifiques. Le répondant doit naviguer sur plusieurs pages et utiliser des applications afin de résoudre le problème. L'utilisation d'outils (une fonction de tri par exemple) est essentielle pour progresser vers la solution. Cette tâche peut inclure de multiples étapes et opérateurs. Le répondant peut devoir définir l'objectif du problème et les critères à remplir peuvent ne pas être explicites. Le niveau de contrôle nécessaire est généralement élevé et le répondant devra probablement faire face à des résultats inattendus ou à des impasses. La tâche peut demander d'évaluer la pertinence et la fiabilité des informations afin d'éliminer les distracteurs. Il peut être nécessaire dans une large mesure de recourir à un processus d'intégration ou à un raisonnement inférentiel.

Le tableau 4.10 présente la probabilité que les adultes ayant des compétences particulières en résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique réussissent des items de résolution de problèmes de différents niveaux de difficulté.

**Tableau 4.10**  
**Probabilité de réussir des items à différents niveaux de difficulté selon le score sur l'échelle de compétences en résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique**

Difficulté de l'item	Scores sur l'échelle de compétences									
	190	215	240	265	290	315	340	365	390	415
Niveau 1	0.02	0.06	0.17	0.40	0.69	0.87	0.95	0.98	0.99	1.00
Niveau 2	0.03	0.05	0.10	0.19	0.35	0.56	0.76	0.88	0.94	0.97
Niveau 3	0.00	0.01	0.02	0.05	0.13	0.29	0.49	0.67	0.80	0.87



## Note à propos de la présentation des résultats en résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique

Les populations pour qui les scores sur l'échelle de compétences en résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique sont présentés *ne sont pas identiques* d'un pays à l'autre. Les scores ne concernent que le pourcentage de la population cible de chaque pays participant qui a pu effectuer la version informatisée de l'évaluation, et répond ainsi aux conditions préalables pour établir leur niveau de compétences dans ce domaine.

Quatre groupes de répondants n'ont pas participé à la version informatisée de l'évaluation<sup>2</sup>, ceux qui :

- ont indiqué dans le questionnaire de base n'avoir jamais utilisé un ordinateur (groupe 1) ;
- avaient une certaine expérience des ordinateurs, mais « ont échoué » à l'évaluation de base en informatique (voir le chapitre 3) visant à déterminer si les répondants avaient les compétences de base en informatique nécessaires pour passer la version informatisée de l'évaluation (groupe 2) ;
- avaient une certaine expérience des ordinateurs, mais n'ont pas souhaité passer la version informatisée de l'évaluation (groupe 3) ; ou
- n'ont pas essayé de passer l'évaluation de base en informatique pour des raisons liées à la littératie (groupe 4).

Par définition, un niveau minimum de compétences dans l'utilisation d'outils et d'applications informatiques, et un niveau minimum de compétences en littératie et en numératie sont nécessaires pour faire preuve d'un certain niveau de compétences en résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique. On estime donc que les individus des groupes 1 et 2 ne possèdent pas les compétences prérequis, et ils ne sont donc pas évalués dans le domaine de la résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique.

Les répondants qui n'ont pas tenté l'évaluation de base en informatique pour des raisons liées à la littératie (groupe 4) n'ont pas reçu de score en résolution de problèmes pour cause d'informations insuffisantes.

Les répondants qui n'ont pas souhaité passer la version informatisée de l'évaluation (groupe 3) représentent, eux, une autre catégorie. Ce sont des individus qui ont décidé, de leur propre initiative, de présenter la version papier-crayon de l'évaluation sans suivre la procédure conçue pour orienter les répondants vers la version informatisée ou la version papier-crayon. En conséquence, on ne sait pas s'ils possèdent ou non les compétences informatiques nécessaires pour mener à bien la version informatisée de l'évaluation.

Trois manières différentes sont envisagées pour traiter ce groupe : imputer leurs compétences en résolution de problèmes sur la base de leurs compétences en littératie et en numératie, et de leurs caractéristiques contextuelles ; les traiter comme non-répondants ; ou encore les déclarer comme une sous-catégorie distincte du groupe qui ne peut faire preuve de compétences en informatique. C'est cette dernière option qui a été retenue. L'imputation a été rejetée car les individus qui refusaient le test semblaient avoir des caractéristiques différentes des répondants qui choisissaient la version informatisée de l'évaluation. Dans les faits, ils s'assimilaient davantage aux répondants n'ayant pas de compétences informatiques qu'aux répondants qui effectuaient la version informatisée. L'option consistant à les traiter comme des non-répondants a été rejetée pour des raisons similaires.

Dans la présentation des résultats concernant la résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique, l'approche suivante est adoptée :

- Lorsque les compétences en résolution de problèmes dans des environnements à forte composante technologique sont présentées sur l'échelle continue au niveau national, le pourcentage de la population disposant de ces compétences est signalé en parallèle avec les statistiques nationales des pays (par exemple, moyennes, écarts-types, etc.).
- Quand il s'agit de présenter la répartition de la population selon le niveau de compétences, l'information est présentée pour toute la population adulte dans son ensemble (c'est-à-dire, ceux qui possèdent ces compétences et ceux qui ne les possèdent pas). Le pourcentage de la population ne disposant pas de compétences est toujours indiqué lorsque les résultats sont présentés par niveau de compétences.



## LANGUES DES TESTS ET RAPPORTS

Dans chaque pays participant, l'Évaluation des compétences des adultes a été administrée dans la (les) langue(s) nationale(s) officielle(s) du pays et, dans certains cas, dans une langue largement utilisée en plus de la (les) langue(s) nationale(s). Un petit nombre de pays ont administré les évaluations cognitives dans la langue nationale uniquement, mais ont choisi de soumettre le questionnaire de base dans la langue nationale plus une langue largement parlée dans le pays. L'objectif était de réduire au minimum le nombre de répondants ne pouvant fournir des informations pour des raisons liées à la langue. Le tableau 4.11 présente les langues dans lesquelles l'évaluation a été administrée.

**Tableau 4.11**  
**Langues des tests par pays**

Entités nationales	Langue(s) de l'évaluation cognitive	Langue(s) du questionnaire de base
Australie	Anglais	Anglais
Autriche	Allemand	Allemand, bosniaque/croate/serbe, turc
Canada	Anglais, français	Anglais, français
République tchèque	Tchèque	Tchèque
Danemark	Danois	Danois
Estonie	Estonien, russe	Estonien, russe
Finlande	Finnois, suédois	Finnois, suédois
France	Français	Français
Allemagne	Allemand	Allemand
Irlande	Anglais	Anglais
Italie	Italien	Italien
Japon	Japonais	Japonais
Corée	Coréen	Coréen
Pays-Bas	Néerlandais	Néerlandais
Norvège	Norvégien	Norvégien, anglais
Pologne	Polonais	Polonais
République slovaque	Slovaque, hongrois	Slovaque, hongrois
Espagne	Castillan, catalan, basque, galicien, valencien	Castillan, catalan, basque, galicien, valencien
Suède	Suédois	Suédois
États-Unis	Anglais	Anglais, espagnol
<b>Entités sous-nationales</b>		
Flandre (Belgique)	Néerlandais	Néerlandais
Angleterre (Royaume-Uni)	Anglais	Anglais
Irlande du Nord (Royaume-Uni)	Anglais	Anglais
<b>Partenaire</b>		
Chypre <sup>1</sup>	Grec	Grec

1. Voir les notes à la fin de ce chapitre.

Pour les pays qui ont administré l'évaluation dans plus d'une langue, les résultats sont présentés sous la forme d'un seul score sur l'échelle de compétences. En d'autres termes, le score moyen sur l'échelle de compétences en littératie en Estonie, par exemple, représente le niveau moyen de maîtrise des adultes estoniens en littératie, que cela soit en estonien ou en russe. Il n'y a qu'un seul pays, le Canada, pour lequel l'échantillon a été conçu pour permettre des estimations fiables dans chacune des langues dans lesquelles l'évaluation a été administrée (dans ce cas, l'anglais et le français). Cependant, comme c'est le cas pour tous les autres pays où l'évaluation a été administrée dans plus d'une langue, les résultats canadiens sont présentés dans le rapport international sous la forme d'une estimation unique du niveau de maîtrise plutôt que comme des estimations distinctes pour les anglophones et les francophones.

L'Évaluation des compétences des adultes a été conçue pour évaluer les compétences de la population adulte en littératie, en numératie et en résolution de problèmes dans les langues qui sont les plus pertinentes et/ou communément usitées dans la vie économique et citoyenne (par exemple, dans les interactions avec les instances et administrations publiques, dans les institutions éducatives). Par conséquent, une mauvaise performance dans la langue de l'évaluation parmi les locuteurs non natifs de cette langue, comme les immigrés et leurs enfants, ne signifie pas nécessairement une mauvaise performance en tant que telle. Dans le cas des locuteurs non natifs de la langue de l'évaluation, un faible niveau de compétences n'implique pas un niveau identique dans leur langue maternelle. Un immigré turc en Allemagne, par exemple, peut présenter de faibles compétences dans la langue de l'évaluation (l'allemand), mais avoir de bonnes compétences en lecture et en résolution de problème quand il utilise la langue turque.



## Notes

1. Cette approche diffère de celle utilisée dans les Enquêtes IALS et ALL pour lesquelles une valeur de 0.80 a été utilisée pour situer les items et les répondants sur les échelles appropriées. Des informations supplémentaires sur la modification de l'approche et son impact sont fournies à l'annexe A.
2. Définie comme effectuant, au minimum, les évaluations de base en littératie et en numératie sur ordinateur.

### Notes concernant Chypre

**Note de la Turquie :** les informations figurant dans ce document qui font référence à « Chypre » concernent la partie méridionale de l'île. Il n'y a pas d'autorité unique représentant à la fois les Chypriotes turcs et grecs sur l'île. La Turquie reconnaît la République Turque de Chypre Nord (RTCN). Jusqu'à ce qu'une solution durable et équitable soit trouvée dans le cadre des Nations Unies, la Turquie maintiendra sa position sur la « question chypriote ».

**Note de tous les États de l'Union européenne membres de l'OCDE et de l'Union européenne :** la République de Chypre est reconnue par tous les membres des Nations Unies sauf la Turquie. Les informations figurant dans ce document concernent la zone sous le contrôle effectif du gouvernement de la République de Chypre.

## Références

OCDE (2012), *Literacy, Numeracy and Problem Solving in Technology-Rich Environments: Framework for the OECD Survey of Adult Skills*, Éditions OCDE, Paris.

<http://dx.doi.org/10.1787/9789264128859-en>

PIAAC Expert Group in Problem Solving in Technology-Rich Environments (2009), « PIAAC Problem Solving in Technology-Rich Environments: A Conceptual Framework », Documents de travail de l'OCDE sur l'éducation, n° 36, Éditions OCDE, Paris.

<http://dx.doi.org/10.1787/220262483674>



Extrait de :  
**The Survey of Adult Skills**  
Reader's Companion

Accéder à cette publication :  
<https://doi.org/10.1787/9789264204027-en>

**Merci de citer ce chapitre comme suit :**

OCDE (2014), « Présentation des résultats de l'Évaluation des compétences des adultes (PIAAC) », dans *The Survey of Adult Skills : Reader's Companion*, Éditions OCDE, Paris.

DOI: <https://doi.org/10.1787/9789264204126-7-fr>

Cet ouvrage est publié sous la responsabilité du Secrétaire général de l'OCDE. Les opinions et les arguments exprimés ici ne reflètent pas nécessairement les vues officielles des pays membres de l'OCDE.

Ce document et toute carte qu'il peut comprendre sont sans préjudice du statut de tout territoire, de la souveraineté s'exerçant sur ce dernier, du tracé des frontières et limites internationales, et du nom de tout territoire, ville ou région.

Vous êtes autorisés à copier, télécharger ou imprimer du contenu OCDE pour votre utilisation personnelle. Vous pouvez inclure des extraits des publications, des bases de données et produits multimédia de l'OCDE dans vos documents, présentations, blogs, sites Internet et matériel d'enseignement, sous réserve de faire mention de la source OCDE et du copyright. Les demandes pour usage public ou commercial ou de traduction devront être adressées à [rights@oecd.org](mailto:rights@oecd.org). Les demandes d'autorisation de photocopier une partie de ce contenu à des fins publiques ou commerciales peuvent être obtenues auprès du Copyright Clearance Center (CCC) [info@copyright.com](mailto:info@copyright.com) ou du Centre français d'exploitation du droit de copie (CFC) [contact@cfcopies.com](mailto:contact@cfcopies.com).